

Brandon Brown veut un chien



**Cover and Chapter Art by
Robert Matsudaira**

**by
Carol Gaab**

**French Adaptation & Translation by
Diana Noonan**

**Copyright © 2013 by TPRS Publishing, Inc.
All rights reserved.**

ISBN: 978-1-935575-99-3

**TPRS Publishing, Inc., P.O. Box 11624, Chandler, AZ 85248
800-877-4738**

info@tprstorytelling.com • www.tprstorytelling.com

A NOTE TO THE READER

This fictitious novel is based on fewer than 140 high-frequency words in French. It contains a *manageable* amount of vocabulary and numerous cognates (words that are similar in two languages), making it an ideal first read for beginning language students.

Essential vocabulary is listed in the glossary at the back of the book. Keep in mind that many verbs are listed in the glossary more than once, as most appear throughout the book in various forms and tenses. (Ex.: I go, he goes, let's go, etc.) Vocabulary that would be considered beyond a 'novice-low' level is footnoted within the text, and their meanings given at the bottom of the page where each occurs.

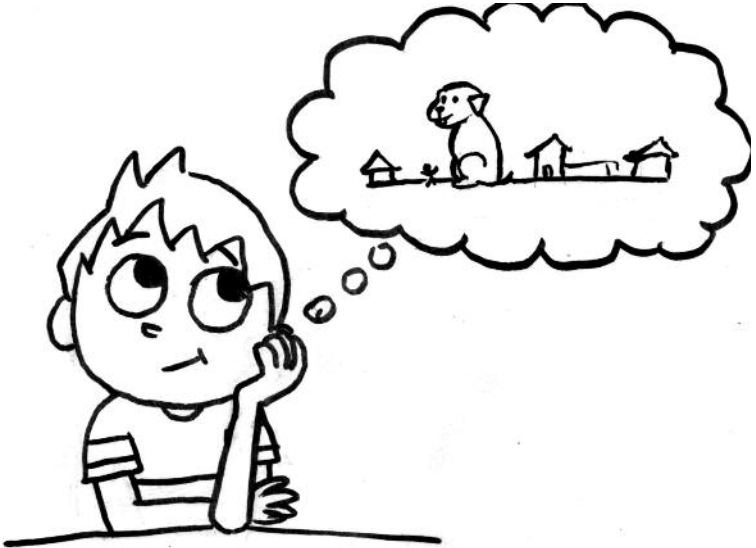
The opinions and events in this story do not reflect or represent the opinions or beliefs of TPRS Publishing, Inc. This novel is intended for educational entertainment only. We hope you enjoy reading it!

Table des matières

Chapitre 1 : Brandon veut un chien	1
Chapitre 2 : Pas de chien !	5
Chapitre 3 : Un Chien pour Brandon	10
Chapitre 4 : Le Chiot de Brandon	19
Chapitre 5 : Capitaine Brandon	25
Chapitre 6 : Un Secret problématique	33
Chapitre 7 : Une Visite chez le docteur	41
Chapitre 8 : Une Importante Décision	48
Chapitre 9 : Le Plan secret	54
Chapitre 10 : L'Anniversaire de Brandon	61
Glossaire	71
Glossaire de mots transparents	75

Chapitre 1

Brandon veut un chien



Brandon veut un chien. Il veut un grand chien. Il veut un très grand chien ! Il veut un très grand chien comme Clifford, mais il ne veut pas de chien d'une couleur bizarre. Il veut un chien d'une couleur normale ! Il veut un chien blanc ou un chien noir. Il veut un grand chien.

Brandon Brown

Sa sœur, Katie, a un rat, mais Brandon ne veut pas de rat. Les rats sont horribles. Brandon veut un chien !



Son amie, Jamie, a un hamster mais Brandon ne

veut pas de hamster. Les hamsters aussi¹ sont horribles. Brandon ne veut pas de hamster. Brandon veut un chien.



Son ami, Jake, a un chien. Le chien de Jake est grand et aussi intelligent. Brandon veut un chien comme le chien de Jake. Il



¹*aussi - also, too*

veut un chien grand et intelligent.

Les hamsters ne sont pas intelligents. Les rats ne sont pas intelligents non plus². Mais les chiens sont intelligents et Brandon veut un chien intelligent! Il veut un chien grand et intelligent!

Dans le parc, il y a beaucoup de chiens. Brandon voit les chiens et il dit avec enthousiasme* : « *Je veux un chien !* » Il voit un chien noir et il dit, enthousiasmé: « *Je veux un chien noir !* » Il voit un chien blanc et il dit avec passion: « *Je veux un chien blanc !* » Il voit un grand chien et il dit avec enthousiasme : « *Je veux un*

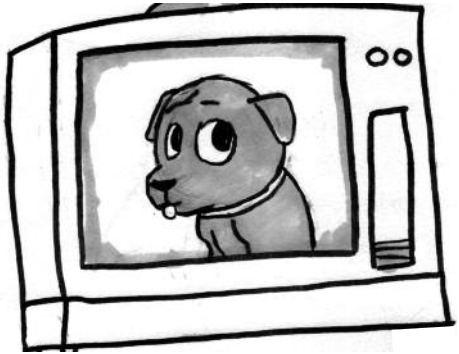


²non plus - either, neither

Brandon Brown

grand chien ! » Il voit un petit chien et il dit avec conviction: « Je veux un chien mais je ne veux pas de petit chien. Je veux un grand chien ! ».

Brandon voit aussi beaucoup de chiens à la télé. À la télé Brandon regarde « Marley et moi » et il dit avec admiration :



« Marley est un chien parfait ! Je veux un chien comme Marley ! » Brandon regarde aussi « Beethoven » et il dit avec enthousiasme : « Je veux un chien comme Beethoven ! » À la télé Brandon voit beaucoup de chiens. Il voit de grands chiens et de petits chiens. Brandon dit, désespéré: « Oh là là ! Moi, je veux un chien ! ».

Chapitre 2

Pas de chien !

– Maman, –dit Brandon– je veux un chien ! Je veux un grand chien !

– Brandon, un chien demande beaucoup de responsabilités, répond sa maman.

– Oui Maman. Je suis responsable.

– Brandon, tu as seulement 8 ans. Un chien est une responsabilité énorme pour un garçon de 8 ans.

– Oui, exactement, –lui répond Brandon intelligemment–. Un chien est une res-

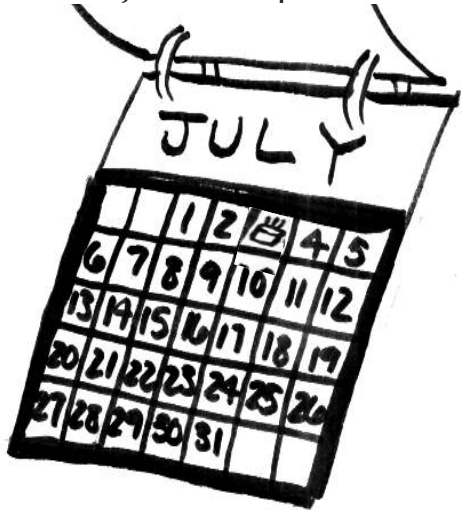


responsabilité énorme pour un garçon de 8 ans. Mais ce n'est pas une responsabilité énorme pour un garçon de 9 ans.

– Ha, ha, ha ! Brandon, tu es très intelligent, –lui dit sa maman.

– Et oui, Maman. Et je suis responsable aussi !

Brandon a 8 ans, mais il va avoir 9 ans. Son anniversaire est le 3 juillet. Brandon veut un chien pour son anniversaire. Un chien est



un cadeau d'anniversaire¹ parfait.

– Maman ! Je veux un chien pour mon anniversaire.

– Un chien pour ton anniversaire ?

¹cadeau d'anniversaire - birthday present

- Oui, Maman ! –Brandon dit avec enthousiasme–. Je veux un grand chien pour mon anniversaire !
- Brandon, les chiens sont difficiles.
- Difficiles? –lui dit Brandon perplexe–. Pourquoi sont-ils difficiles ?
- Les chiens causent beaucoup de problèmes. Ils sont difficiles.

Brandon est très intelligent. Il considère la réponse de sa maman et il lui dit :

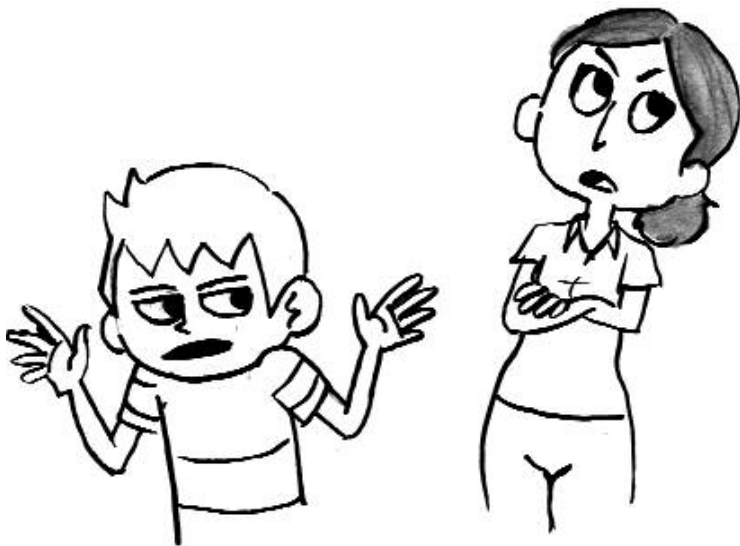
- Maman, tu ne veux pas de chien parce que les chiens sont difficiles?
- Oui, exactement. Je ne veux pas de chien parce que les chiens sont difficiles. Ils sont vraiment² difficiles! –lui répond sa maman.
- Mais les rats aussi sont difficiles. Le rat de Katie est difficile et Katie a un rat...
- Brandon, les rats causent de petits problèmes mais les chiens causent de

²*vraiment - really*

grands problèmes ! –lui dit sa maman.

- Le chien de Jake ne cause pas de problèmes. C'est le gardien de la famille. Son chien est fantastique !

La maman de Brandon est irritée. Elle ne veut pas de chien et elle ne veut pas continuer la conversation. Mais Brandon continue la conversation avec beaucoup d'enthousiasme :



- Je ne veux pas de Xbox® ou d'iPod non plus. Je veux seulement un chien ! S'il

te plaît³ Maman, je veux un chien pour mon anniversaire !

À ce moment-là, le téléphone interrompt la conversation. « Dring, dring ». Brandon veut continuer la conversation, mais sa maman ne veut pas. Elle répond au téléphone: « Allô, oui? » Elle ignore Brandon et Brandon n'est pas content. Il veut vraiment un chien !



³s'il te plaît - please